

## “In 12 maanden naar 4 februari 2024, 125-jarig bestaan UDI”.



### UDI historie 1899-1909

Inleiding op aanvulling.

Op de valreep in februari heb ik onverwachts veel informatie gekregen uit kranten stukken die ik via internet heb kunnen archiveren. Ik wil jullie niet alles laten zien maar vond het wel nodig jullie deze aanvulling op 1899-1909 de doen toekomen omdat dit een mooie inkijk geeft wat UDI in die jaren gedaan heeft en een aanvulling is op mijn schrijven van het eerste deel door de geschiedenis van UDI.

Veel plezier met deze kranten stukjes.

#### 1899.

Te **Rozenburg** (Z. - H.) is tot directeur van het muziekgezelschap „**Uitspanning door Inspanning**“ benoemd: de Heer A. Jordaans, te Schiedam.

Het Rotterdamsch nieuwsblad\_21-2-1899 en Het nieuws van den dag kleine courant\_27-2-1899 deden dit persbericht uit. Het zijn tevens de eerste kranten stukjes die ik gevonden heb.

#### 1900.

**Rozenburg**, 24 Jan. Een avond van genot was ons gisteren bereid door het Fanfarekorps „**Uitspanning door Inspanning**.“ Het programma, uit tien nummers bestaande, werd flink uitgevoerd. Alle stukken, die ten gehore gebracht werden, getuigden met welk een ijver onze jeugdige muzikanten hunne partijen hadden bestudeerd, en hoe zij onder leiding van hun tactvollen directeur, den heer A. Jordaans, ons een waren kunstavond wisten te verschaffen. Wij waren dan ook niet in onze verwachting teleurgesteld, toen wij regen en wind trotse-rende, ons daarheen begaven. Zulk een avond is een regenbui dubbel waard.

Westlandsche Courant\_27-1-1900

Toen dan ook de laatste tonen van het programma waren weggestorven, nam onze burgemeester, als tolk der aanwezigen, het woord om hulde te brengen aan het korps en vooral aan hun verdienstelijken directeur, aan wiens onvermoeiden ijver wij het danken, dat wij zooveel kunstgenot als vrucht van eigen akker konden genieten. Daarna bracht de heer Visser, als voorzitter van „**Uitspanning door Inspanning**“, een woord van dank aan aller, die niettegenstaande het ongunstige weder toch van hun belangstelling blijkt hadden gegeven en **door** hun welwillende aandacht toonden goede muziek op prijs te stellen. Tevens wenschte hij het gezelschap geluk met deze eerste welgeslaagde uitvoering en hoopte nog meermalen zulk een avondtemogen genieten.

Een prachtig stukje over het eerste ‘Vaandel’ in de Westlandsche Courant van 26 mei.

**Rozenburg**, 25 Mei. Gisterenmiddag waren de leden van het fanfarecorps „**Uitspanning door Inspanning**“ tot een buitengewone samenkomst bijeengeroepen. Het doel daarvan bleek al heel spoedig. Toen de leden te ongeveer drie uur in het gewone oefeningslokaal kwamen, bevond zich daar een commissie van zes dames met een in vlaggedoek gehuld vaandel. Het eereid, de heer J. W. Boers, nam daarop het woord en schetste in waardeerende woorden het ontstaan en de oprichting en tevens de toenemende belangstelling in het corps. Vooral de aanwezige damescommissie had van meer dan gewone belangstelling blijkt gegeven; aan hare bemoeiingen dankt de Vereeniging het bezit van een vaandel, dat hun zou worden aangeboden. Vervolgens sprak Mej. J. C. van Dorsser namens de damescommissie, die het vaandel als een geschenk van de ingezetenen van **Rozenburg** der Vereeniging aanbood en den wensch uitte, dat het steeds in eere mocht worden gehouden. Daarna werd het omhulsel weggetrokken en het vaandel den voorzitter overgereikt. Een luid hoera en vrolijke fanfaren getuigden van de ingenomenheid der Vereeniging.

De voorzitter van „**Uitspanning door Inspanning**“, de heer G. J. Visser, dankte de commissie voor hare welvolbrachte taak en het eereid voor diens waardeerende en opgewekte toespraak, maar wees er tevens den leden op, dat hen dit een aanmoediging moet zijn om **door** vlijtige oefening zich steeds meer in de kunst te bekwamen en **door** onderlinge waardeering het vaandel steeds hoog te houden. Hierna werd, met het vaandel voorop, een tocht langs eenige wegen ondernomen, maar eerst een aubade gebracht aan den burgemeester, die het gezelschap binnen noodigde en hen onder aanbieding van een glas wijn nogmaals geluk wenschte met het vaandel en een dronk instelde op de dames van het comité. De voorzitter dankte mede namens het corps voor de welwillendheid en den steun, welke de vereeniging steeds van den heer burgemeester had ondervonden. Onder het blazen van verschillende nummers werd de wandeling nu voortgezet en een groot deel van Rozenburgs ingezetenen, op keurige muziek vergast.

Westlandsche Courant\_26-5-1900



## “In 12 maanden naar 4 februari 2024, 125-jarig bestaan UDI”.



De eerste Huishoudelijke vergadering van UDI,

— Ons fanfarecorps „**Uitspanning door Inspanning**“ hield dezen avond zijn eerste jaarlijksche huishoudelijke vergadering. De trouwe opkomst bewees dat deze vereeniging veler belangstelling [trok, zoodat zij ook met trots op haar eerste levensjaar kan terugzien. Niettegenstaande de vele en vooral financiële bezwaren, waarmee de oprichting van een dergelijk gezelschap gepaard gaan, wist het die alle te overwinnen en zelfs met een batig saldo haar eerste jaarrekening te sluiten. Het bestuur was dan ook aan flinke mannen toevertrouwd, die zeer zeker den dank der vereeniging verdiend hadden, zoodat hare aftredende leden bij acclamatie werden herkozen. Vervolgens werden voor de eerste maal 10 aandeelen van de rentelooze leening uitgeloot, die bij den penningmeester kunnen

worden ingewisseld. Tenslotte deelde de Voorzitter nog mede, welke kleine wijzigingen het reglement ten opzichte van de werkende leden had ondergaan, waarna hij de vergadering met dankzegging voor de trouwe opkomst sloot.

Westlandsche courant\_10-3-1900

— Festival te 's Gravenzande!  
De eerste prijs, een fraai vernikkelde piston, viel ten deel aan „s Gravenhaagsche Harmonie“ van Den Haag; de tweede prijs, een dirigeerstok, aan „Concordia“ van Maassluis, de derde prijs, een metronome aan „**Uitspanning door Inspanning**“, van **Rozenburg**. „Concordia“ van 's Gravenzande ontving een fraai gebonden liederenbundel voor gemengd koor.

Rotterdamsch nieuwsblad\_7-6-1900

### 1901.

**Rozenburg**, 10 Jannari. Woensdag j.l. gaf ons Fanfare-corps een uitvoering voor haar contribueerende leden en introducees. De opkomst was verbazend groot, zoodat velen zich moesten vergenoegen met een schoolbank tot zitplaats en enkelen zelfs den geheelen avond moesten staan.

De Voorzitter opende deze eerste bijeenkomst in 1901 met een gelukwensch aan allen en inzonderheid drukte hij de hoop uit dat „**Uitspanning door Inspanning**“ zoo voort moge blijven gaan zich te ontwikkelen en dat ze nog menig genotvollen avond aan haar leden schenke.

Er werd keurig geblazen en van de nieuwe stukken, die ten gehore werden gebracht moeten wij vooral noemen: Mignonnette, ouverture van J. Bouman.

Toen tenslotte het Transvaalsche volkslied en Wilhelmus gespeeld werd, juichte het geheele publiek mee.

De muzieknnummers werden afgewisseld door twee tooneelstukjes: „Bijna te laat“ en „Een studentengrap.“

Beide stukjes liepen uitstekend van stapel, ze werden zeer goed afgespeeld en het woord van dank door den voorzitter aan het einde gesproken was dan ook wel verdiend. Het luide applaus bewees dan ook, dat allen met den wensch van den voorzitter instemden en nog dikwijls op zoo'n gezelligen avond hoopten vergast te worden. Het was reeds zeer laat, toen wij huiswaarts keerden.

Westlandsche courant\_12-1-1901

**Rozenburg**, 31 Jan. Aan de aubade, op Maandag a.s. te 's Hage, zullen ook drie leden van ons fanfarecorps „**Uitspanning door Inspanning**“ deelnemen.

Westlandsche courant\_2-2-1901





1902.

**Rozenburg**, 20 Febr. Gisterenavond gaf ons fanfarecorps „Uitspanning door Inspanning“ haar tweede uitvoering in dit seizoen. Zooals gewoonlijk was het lokaal weder geheel bezet, wyl het fanfarecorps zich in de algemeene belangstelling mag verheugen. Het programma, bestaande uit tien nummers, werd flink uitgevoerd, en de twee tooneelstukjes „Liefde overwint alles“ en „Een vergadering der vereeniging Excelsior“, die het programma afwisselden, liepen flink van stapel. Het geheel gaf ons een recht aangename avond en schonk ons de overtuiging, dat U. d. I. zich onder directie van den heer Jordaan flink geoefend heeft.

Westlandsche courant\_22-2-1902

— Voor het concours, uitgeschreven door ons fanfarecorps „Uitspanning door Inspanning“, hebben de volgende muziekvereeningen haar medewerking toegezegd: „Concordia“, 's Gravenhage; „Godsdienst en Kunstzin“, 's Gravenhage; „Crescendo“, Loosduinen, „Kunstmin“, 's Gravenzande; „Calvé“, Delft; „Concordia“ Vlaardingen; „Wagner“ Rotterdam; „Dunkler“, Rotterdam; „Wilhelmina“, Fijenoord; „IJselmonde's Harmonie“, IJselmonde; „Door Hulp tot Stand gebracht“, Overschie; „Halleluja“, Berkel; „Excelcior“, Ouderkerk a/d. IJsel; „Ons Genoegen“, Krimpen a./d. Lek; „Kunst en Vriendschap“, Zegwaard—Zoetermeer; „Jubal“, Weesp.

Het totaal der werkende leden bedraagt 450.

Westlandsche courant\_26-3-1902

Verslag van het georganiseerde concours op 8 mei 1902

**Rozenburg**, 9 Mei. Met spanning werd de 8ste Mei tegemoet gezien. Velen richtten reeds eenige dagen met bezorgdheid de blikken naar de zwart-grijze wolken, die door het luchtuum voorloegen. De toekomst zag er dan ook donker uit. Den avond voor den grooten dag, fliet de wind door de jong-bebladerde takken en plaste de regen neer.

Gelukkig den volgenden morgen waren de dreigende wolkgevaarten verdwenen, wel dreven nog eenige wit-grijze lichte wolkjes over het donkerblauwe veld, maar het vroolijke Meizonnetje straalde verwarmend op ons neer, temperend de koude van den slijen Noordenwind.

Het feestterrein was fraai versierd. Aan den ingang was een erepoort opgericht, doorslingerd met vlaggen en bloemguirlandes, terwijl in

't midden van den boog op een oranje achtergrond met zwarte letters „welkom“ prijkte.

Een opgewekte bedrijvigheid heerschte aan het veerhoofd, waar de verschillende vereeningen Rozenburg's badem betraden.

Vandaar werden zij naar de 1ste openbare school geleid. De besturen der verschillende vereeningen werden uitgenoodigd in een der ruime lokalen, terwijl voor de overige leden in een ander lokaal gelegenheid bestond zich te verkwikken. De voorzitter, de heer G. J. Visser, sprak de besturen ongeveer met de volgende woorden toe:

Welkom Heeren op **Rozenburg**. Het is ons een groote eer, dat zooveel vereeningen aan onze roepstem gehoor hebben gegeven. Behalve de zestien, die bijtijds zich aanmeldden, hebben wij er 5 moeten afwijzen, omdat de tijd voor aangifte verstreken was.

In het vinden van een jury waren wij ook bijzonder gelukkig. Het zijn mannen, wier namen klinken als groote musici. Richard Hol, die nog onlangs in de vorstelijke residentie gelaufwerd is, heeft het niet te min geacht gehoor te geven aan de roepstem van het kleine **Rozenburg**; Blumentritt en Brons nemen vaak zitting als juryleden. Ik weet zeker, gij allen kent hen,

als hoogst bekwame mannen.

We hadden onzen Wedstijd zoo ingericht, dat het de goedkeuring wegdroeg van bijna alle vereeningen, maar geheel buiten onze schuld is het verplichte stuk vervallen. In overleg met de juryleden, zou de heer Hol zich tot den heer Kessels wenden; dit geschiedde, maar het werd 20 Maart en nog geen stuk! Dadelijk getelegrafeerd, naar Den Haag, naar Rotterdam en het resultaat was, dat ons niets anders overbleef, dan twee stukken naar keuze. Maar ik hoop, dat dit de goede stemming niet verstoret.

**Rozenburg** heeft gedaan wat het kon, en wij hopen, dat er geen wanklanken vernomen zullen worden en mocht er hier en daar een dissonant klinken, dan worde die evenals in de muziek opgelost, zoodat het één schoon geheel vormt.

Terwijl de erewijn werd gepresenteerd, kwam de erevoorzitter, de heer Boers, binnen, die zijn leedwezen betuigde, dat ZEd. niet op tijd tegenwoordig had kunnen zijn, omdat hij de komst der Juryleden had afgewacht. Ook ZEd. riep den Vereeningen een welkom toe in onze Gemeente.

Hierna werd de optocht opgesteld, naar volgorde in het programma opgegeven. Onder vroolijk muziek werd nog een kleine omweg gemaakt, voordat het terrein werd betreden. Daar aangekomen hieven de 450 muzikanten het Wilhelmus aan, waarna de wedstrijd een aanvang nam.

Het zonnetje, dat des morgens zoo vriendelijk hulp scheen te beloven, liet ons in den middag jammer genoeg in den steek. Het scheen niet opgewassen tegen de donkere wolken, die haar liefelijk aangezicht weldra aan ons oog onttrokken. Zoo nu en dan plaste de regen met tergend groote druppels neder en deed de menschen in de tenten vluchten.

Kalm speelde ondertusschen het eene muziekcorps na het andere. Het was of de muzikanten niet wisten, dat het regende, zoo gingen ze in hun spel op.





Omstreeks 9 uur was het Concours afgelopen. De muzikanten, moe van **inspanning**, nieuwsgierig naar den uitslag verzamelden zich om de jurytent.

Weldra werd de uitslag bekend.

Van de 1ste afd. Harmoniegezelschappen won den eersten prijs:

Muziekvereniging Harm. kapel, Hof van Delft, direct. W. Keerweer.

2den prijs: Godsdienst en Kunstmin, 's Gravenhage, direct. A. Bielen Jr.

Van de 2de afd. Harmoniegezelschappen:

1sten prijs: Dunkler, Rotterdam, direct. W. J. J. Klarwater.

2den prijs: Wagner, Rotterdam, direct. C. K. L. Burgdorffer.

3den prijs: Concordia, Vlaardingen, direct. L. M. van Wasdijk.

Van de 3de afd. Harmoniegezelschappen:

1sten prijs: Jubal, Weesp, direct. P. J. Kiveron.

2den prijs: Concordia, 's Gravenhage, direct. J. C. Broekhuizen.

3den prijs: IJselmonde's Harmonie, IJselmonde, direct. C. K. L. Burgdorffer.

Van de 3de afd. Fanfaregezelschappen:

1sten prijs: Crescendo, Loosduinen, direct. J. C. Broekhuizen.

2den prijs: Ons Genoegen, Krimpen a/d Lek, direct. J. H. Drees.

Bij het uitdeelen van de prijzen werden **door „Uitspanning door Inspanning“** fanfare's geblazen.

Na afloop hiervan trokken de gezelschappen met muziek naar het veer.

Vlaardingen gaf het avondconcert.

Des avonds was het terrein helder verlicht **door** groote Wellslampen. Jammer, dat de groote menigte reeds vertrokken was, voor de verlichting was ontstoken. De reden van het zoo vroeg huiswaarts keeren was de donkere lucht, die zoo dreigend op het aardrijk neerzag. Maar ze hield

zich in en **Rozenburg** vierde nog onbezorgd feest tot laat in den nacht.

Westlandsche courant\_10-5-1902

Dit concours trok buiten het groot aantal deelnemers ook 7 kranten uit de regio naar Rozenburg die allen op haar wijze dit concours verslagen. Wel mooi om te zien dat UDI dit na 2,5 jaar bestaan al wist te organiseren!

Verzoek van G. I. Visser, waarin hij voor het fanfarecorps **„Uitspanning door Inspanning“** verzoekt eene subsidie uit de gemeentekas, tot het aankopen van muziekinstrumenten en versterking van het corps.

Adressant voert o. m. tot steuning van zijn verzoek aan, dat het Fanfarecorps der gemeenschap een veredelend genot verschaft, en dat het daarom billijk zou mogen worden geacht als de gemeente **door** eene bijdrage het streven der vereeniging steunde ook om te komen tot het geven van 2 à 3 volksconcerten per jaar op **door** B. en W. aan te wijzen tijd en plaats.

De Voorzitter had gaarne gewild dat B. en W. een gunstig praeadvies konden uitbrengen. In principe is voor het verzoek wel iets te zeggen, maar daar zijn ook ernstige bedenkingen. Het genot dat **„Uitspanning door Inspanning“** schonk, was niet altijd even edel. B. en W. stellen daarom voor afwijzend op het verzoek te beschikken.

De heer van Dorsser, er aan herinnerende dat verschillende gemeenten meer of minder subsidie toestaan aan muziekgezelschappen, vraagt of „U. d. I.“ al eens iets uit de gemeentekas genoten heeft.

De Voorzitter beantwoordt deze vraag ontkennend.

De heer Dirkzwager is niet alleen tegen het verlenen eener subsidie omdat het genot wel eens minder edel was, meer bepaaldelijk acht Spr. het toekennen van eenig bedrag niet verdedigbaar, op grond dat de batige saldi der gemeenterekening steeds kleiner worden. Het batig saldo der gemeenterekening over 1901 werd geraamd op f1250.—, dat over 1902 vermoedelijk f755.—; en dat over 1903 is geraamd op f317.—, doch om daartoe te komen moest de hoofdelijke omslag met f600.— worden verhoogd.

De heer Verheul is van oordeel dat als men de gemeente eens zou rondgaan om de algemeene opinie te hooren, men meer stemmen zou vernemen tegen het toestaan eener subsidie dan daar voor.

Westlandsche Courant\_3-9-1902

Een fragment uit een raadsvergadering waarin de subsidie vraag van UDI behandeld wordt en wordt afgewezen.

**Rozenburg**, 18 Dec. Gisteravond gaf ons fanfarecorps **„Uitspanning door Inspanning“** haar eerste concert in dit seizoen. Een groote opkomst getuigde reeds van de algemeene belangstelling in ons muziekgezelschap en van de verwachting een genotvolten avond te zullen doorbrengen. En die verwachting werd niet teleurgesteld.

Het programma, uit 12 nummers bestaande, werd flink uitgevoerd, en gaf het bewijs, dat ons corps zich op den goeden weg bevindt, en onder de leiding van den wakkeren directeur, den heer A. Jordaans, steeds grootere vorderingen maakt.

Een paar blijspelen „De eerlijke vinder“ en „Een huwelijksaanzoek“ verhoogden het genot en toonden, dat onze muzikanten niet alleen muziek maken, maar ook de kunst van voordragen goed verstaan. Mogen meer zulke avonden in dezen winter volgen.

Westlandsche courant\_20-12-1902





### 1903.

**Rozenburg**, 12 Maart. Gisteravond gaf ons fanfarecorps „Uitspanning door Inspanning“ haar laat-te uitvoering in dit seizoen. Hoewel het corps wegens gemis van opgeroepen miiciens niet voltallig was, werd het programma toch flink afgewerkt. Door de goede zorgen van den directeur kwamen alle nummers goed tot hun recht en werd aan de opgekomenen een genoeglijken avond bereid. De tooneelstukjes, anders een goede afwisseling tusschen de nummers, moesten ditmaal ook achterwege blijven, maar werden vervangen door de luimige dichtstukjes, welke de heer G. J. Visser ten beste gaf, zoodat allen geheel voldaan huiswaarts keerden.

Westlandsche courant\_14-3-1903



Bij genoegzame deelneming zal er **Donderdag 3 Sept. a.s. te Rozenburg** gehouden worden :

- 1e. Een wedstrijd in het schoonrijden.
- 2e. » ringrijderij met paard en tweewielig rijtuig.
- 3e. Een ringrijderij met paard onder den man.
- 4e. Een ringrijderij op de fiets.
- 5e. » wedstrijd op de fiets in het langzaam rijden.

Zij, die er aan wenschen deel te nemen, moeten zich vóór 25 Aug. aanmelden bij den Heer G. J. VISSER, voorzitter van het fanfarecorps „Uitspanning door inspanning“. (1191)

Het inleggeld voor No. 1 is f 1.50, voor No. 2 een gulden, voor No. 3, 4 en 5 vijftig cent.

Houders van draaimolens, poffertjes- en koekkransen, die dien dag op het Feestterrein plaats willen hebben, moeten hun aanbieding aan tovenstaand adres inzenden vóór 30 Aug.

Westlandsche courant\_1-8-1903

### 1904.

**ROZENBURG**, 3 Maart. Woensdag gaf ons fanfarecorps „Uitspanning door Inspanning“ zijn tweede uitvoering voor de leden.

De opkomst was niet zoo groot, als men bij die uitvoeringen gewoon is, maar het wederwerkte ook niet mede. De aanwezigen hadden een gezelligen avond en er werd flink geblazen en goed gespeeld. De muzieknummers werden afgewisseld door twee tooneelstukjes: „Het spreekuur van den dokter“ en „Eind goed al goed“. Als toegift, buiten het programma om, werd nog de „Twee vagebonden“ gegeven.

Later dan gewoonlijk sloot de Voorzitter met een woord van dank aan directeur en leden voor den genoeglijken avond.

— Bij den heer A. Stehouwer, landbouwer alhier, is een kalf geboren met één oog, drie normale pooten en een bijzonder dunnen poot, die naar achteren uitsteekt.

Westlandsche courant\_15-3-1904

**ROZENBURG**, 15 Aug. Zaterdag j.l. gaf ons Fanfarecorps „Uitspanning door Inspanning“, onder leiding van den heer Jordaans, een concert in den tuin van onzen burgemeester, den heer Boers, beschermheer van het corps.

Het was een recht gezellige avond in den fraaien, à giorno verlichten tuin, waar zoowel de werkende leden als het Bestuur door ZEd. Achtb. onthaald werden.

De Voorzitter, de heer G. J. Visser, drukte in warme bewoordingen zijn dank uit voor die ontvangst, die op nieuw bewees, dat de heer Boers geen beschermheer in naam was, maar herhaaldelijk had getoond, dat hij ons corps zeer genegen was. Met den wensch, dat ZEd. nog lang de Beschermheer mocht zijn van een Vereeniging, uit ons midden voortgekomen, die een sieraad kan worden voor onze gemeente.

— Het Fanfare-corps „Uitspanning door Inspanning“ heeft weer zijn vroegeren directeur, den heer Abr. Jordaans, terug: hij werd Zaterdag j.l. door de werkende leden met muziek begroet.

Westlandsche courant\_11-5-1904

— Ons Fanfare-corps „Uitspanning door Inspanning“ gaf gisteren zijn eerste uitvoering voor dezen winter. Er werden eenige schoone nummers geblazen en verder werden opgevoerd: „Een valsche munter“, dramatische schets, en „Een weddenschap“, klucht. Het laatste vooral scheen bijzonder in den geest te vallen.

Westlandsche courant\_17-12-1904

Westlandsche courant\_17-8-1904





**1905.**

**ROZENBURG**, 10 April. Donderdag hield het Fanfarekorps „Uitspanning door Inspanning” zijn gewone jaarvergadering. Uit de rekening en verantwoording bleek, dat er een klein te kort was, hetgeen van weinig beteekenis is, vooral nu Dr. Vermeulen, van wien een aandeel uitlootte, dit ten geschenke aan de Vereeniging gaf. A's bestuursleden werden herkozen de heeren G. J. Visser en N. Barendregt en gekozen de heeren: de heeren H. A. Dijkstra en F. Lijnbach. Een voorstel om het buffet voortaan te verpachten, verwierf slechts vier van de een en twintig stemmen, zoodat dit verworpen werd.

Westlandsche courant\_12-4-1905

**ROZENBURG**, 22 Sept. Aan het muziekfeest, dat behalve andere feestelijkheden op 3 Oct. a.s. te Leiden zal worden gegeven, zal ook worden deelgenomen door ons fanfare-korps „Uitspanning door Inspanning.”

Westlandsche Courant\_23-9-1905

**1906.**

**ROZENBURG**, 12 Maart. Vrijdag j.l. bracht het Fanfare-corps „Uitspanning door Inspanning” een serenade aan den heer N. Barendregt, secretaris van dat corps, die zijn zilveren huwelijksfeest vierde. De Voorzitter complimenteerde Z.Ed. en overhandigde hem een aandenken als bewijs van vriendschap en erkentelijkheid der overige bestuursleden. In den voormiddag werd hem namens de Vereeniging tot Verbetering van het Paardenras een prachtige schrijftafel aangeboden. Wij wenschen, dat de algemeen geachte man nog lang de krachten mag bezitten om nuttig werkzaam te zijn in de verschillende vereenigingen, waarvan hij een ijverig lid is.

Westlandsche courant\_14-3-1906

— Muziekwedstrijd te IJselmonde!  
Aan den door „IJselmondes Harmonie” directeur de heer C. K. L. Burgdorffer, op den 2en Pinksterdag uitgeschreven muziekwedstrijd, zullen de volgende vereenigingen deelnemen:  
3e Afd. fanfare: „De Hoop”, Stellingdam; „Excelsior”, IJselstein; „Excelsior”, Vianen; „Excelsior”, Groot-Ammers; „R. K. V. B.”, Rotterdam; „Oefening baart Kunst”, Pernis; „Oefening baart Kunst”,

— Maandag werd te Nieuwenhoorn een concours-festival gehouden, uitgeschreven door de muziekvereeniging Door eenvoud groot, ter herdenking van haar tienjarig bestaan. Dertien muziek- en zanggezelschappen namen er aan deel. De uitslag van het concours was als volgt:

In afd. A der muziek werd de 1e prijs niet toegekend; de 2e prijs aan Libertatis Primitiae, van Brielle; 3e prijs aan La Bona Futura, van Poortugaal.

In afd. B der muziek: 1e prijs aan de harmoniekapel Harmonie, van IJselmonde; 2e prijs De Hoop, van Stellingdam; 3e prijs Uitspanning door inspanning, van Rozenburg; 4e prijs Kunstmin, van 's-Gravenzande.

Bij den zang werden behaald: Een 1e prijs door Wilhelmina's Mannenkoor, van Hellevoetsluis, in de afd. Mannenkoren; een 1e prijs door Steeds Vooruit, van Oudendoorn (gemengd koor); 2e prijs door Euphonia, van Alblasterdam; 3e prijs Door Inspanning Uitspanning, van Krimpen aan den IJsel.

De jury bestond uit de heeren B. M. Verhallen en M. H. van 't Kruijs, beiden te 's-Gravenhage, en L. F. Brandts Buys, te Rotterdam.

Een fraaie lessenaar, verloot onder de afdelingen muziek, welke geen prijs hadden behaald, viel ten deel aan Ons Genoegen te Rockanje; een dirigeerstok, verloot onder de afdelingen zang, welke geen prijs hadden bekomen, aan Crescendo, van Brielle.

Nieuwe Vlaardingsche courant\_17-6-1905

Schiedam; „Uitspanning door Inspanning”, Rozenburg; „Ons Genoegen”, Rockanje.

2e Afd. fanfare: „Door Eenheid Groot”, Nieuwenhoorn; „Euphonia”, Asperen.

3e Afd. harmonie: „St. Johannes”, Vlaardingen; „Blumentritt”, Rotterdam; „Zandvoorts Harmonie”; „De Bazuin”, Dordrecht; „Harmonie”, Slikkerveer; „Excelsior”, Berg-Ambacht; „Kunstmin”, 's Gravenzande.

2e Afd. harmonie: „Wagner”, Rotterdam; „Beverwijks Harmoniekapel”, Beverwijk; „Excelsior”, Rotterdam; „Eendracht maakt Macht”, Capelle; „La bona Futura”, Poortugaal.

1e Afd. harmonie: „Godsdienst en Kunstzin”, 's Gravenhage; „Utrecht” en „Zevenbergen”.

Het verplichte nummer voor de 3e afdeling is gecomponeerd door den heer Bart Verhallen, dat voor de 1e en 2e afd. door den heer M. H. Van 't Kruijs.

Rotterdamsch nieuwsblad\_17-3-1906





—\* Aan het muziek- en zangfeest, dat Woensdag 26 Sept. gehouden wordt, zullen deelnemen voor muziek de vereenigen: „Crescendo”, Naaldwijk; „Wilhelmina”, Heenvliet; „Oefening baart kunst”, Schiedam; „Harmoniekapel”, Hillegom; „Concordia”, Waddingsveen; „Fanfare Katwijk”, Katwijk; „Liefde voor Harmonie”, Roelofarendsveen; „Uitspanning door Inspanning”, Rozenburg; „Uitspanning door Inspanning, Katwijk-aan-Zee; Mandoline-Club, Delft.

Voor zang de vereenigen: „Euphonia”, Oud-Beierland; „Harmonie”, Capelle a. d. IJssel; Mannenkoor der Deltische Nijverheid, Hof van Delft; „T. A. V. E. N. U.”, Andijk; Z. A. N. G., Assendelft; „God is mijn lied”, Haarlem; Delft's Mannenkoor, Delft; Haarlem's Zanggenot, Haarlem.

Het aantal deelnemers bedraagt 600.

Te elf uur zal de optocht zich bij het station der Westl. stoomtram S. M. opstellen en zoo naar het terrein trekken, terwijl ten 12 ure het festival aanvangt. Des avonds ten 7 ure groot avondfeest met concert, bal-champêtre, elektrische en Bengaalsche verlichting. Op het feestterrein zijn vele vermakelijkheden.

Rotterdamsch nieuwsblad\_24-9-1906

## 1907.

Rotterdamsch nieuwsblad\_27-3-1907

### WETENSCHAP EN KUNST.

Te Oostvoorne zal op Hemelvaartsdag het fanfarecorps «Ons Genoegen» van Rockanje een feestwedstrijd houden in den tuin van het hotel «Ons Genoegen». Hiervoor zijn thans ingeschreven: Het harmoniegezelschap *Benvenuto*, te Voorschoten; het harmoniegezelschap *Libertatis Primitiae*, te Brielle; de Koninklijke muziekvereniging *De Unie*, te Breda; het harmoniegezelschap *Euterpe*, van Maasland; het gezelschap *Kunst en Strijd*, te Schiedam; het idem *Het Westen*, te Rotterdam; het fanfaregezelschap *Door Eenvoud Groot*, te Nieuwenhoorn; idem *Uitspanning door Inspanning*, te Rozenburg; idem *Oefening baart Kunst*, te Schiedam; idem *De Hoop*, te Stellendam; idem *Oefening baart Kunst*, te Pernis.

Beoordeelaars zullen zijn de heeren M. H. van 's Kruys, H. A. Grentsius, en David Koning Jr.

Het nieuws van den dag kleine courant\_1-4-1907

— Het fanfarecorps „Ons Genoegen” van Rockanje houdt a. s. Hemelvaartsdag in het park van het pension hotel „Ons Genoegen” te Oostvoorne, gérant de heer J. W. P. Spruyt, een concours festival voor harmonie en fanfaregezelschappen. Hieraan nemen deel: het harmoniegezelschap „Benvenuto” van Voorschoten (2e afdeeling); het harmoniegezelschap „Libertatis Primitiae” van Brielle (2e afdeeling); de Koninkl. muziekvereniging „De Unie” van Breda (3e afdeeling); het harmoniegezelschap „Euterpe” van Maasland (3e afdeeling); het harmoniegezelschap „Kunst en Strijd” van Schiedam (3e afdeeling); het harmoniegezelschap „Het Westen” van Rotterdam (3e afdeeling); het fanfaregezelschap „Door Eenvoud Groot” van Nieuwenhoorn (2e afdeeling); het fanfarecorps „Uitspanning door Inspanning” van Rozenburg (3e afdeeling); het fanfarecorps „Oefening baart Kunst” van Schiedam (3e afdeeling); het fanfarecorps „De Hoop” van Stellendam (3e afdeeling); het fanfarecorps „Oefening baart Kunst” van Pernis (3e afdeeling).

De juryleden zullen zijn de leden M. H. v. 't Kruys, dirigent en toonkunstenaar Den Haag; H. A. Grentzius, gepens. kapelmeester 4e regiment infanterie Den Haag; David De Koning, directeur v. h. Amstel-fanfarecorps te Amsterdam.

Een bal champêtre en een schitterend vuurwerk, te geven door den bekenden Pyrotechnicus den heer R. Buskens van Rotterdam, zullen dit muziekfeest aan den voet van Voorne's verrukkelijk duin sluiten.

De uitslag van het Donderdag te Oostvoorne gehouden concours voor muziekkorpsen is als volgt:

3de Afdeeling „Harmonie”: 1e prijs, Kon. Muziekvereniging De Unie, van Breda, directeur A. H. van Tilburg; 2e prijs: Het Westen, Rotterdam, directeur W. K. F. Scherer; 4e prijs, Euterpe, Maasland, dir. C. Tiemeijer; 2e prijs, Kunst en Strijd, 2 Schiedam, dir. A. Winterberg.

2e Afdeeling „Harmonie”: 1e pr. Benvenuto, Voorschoten, dir. G. Verheij Sr.; 1e pr., Libertatis Primitiae, Brielle, dir. J. G. van Herwaarden

2e Afdeeling „Fanfare”: 2e pr., Door eenvoud groot, Nieuwenhoorn, dir. C. K. Hamelink.

3e Afdeeling „Fanfare”: 1e pr., De Hoop, Stellendam, dir. N. J. van Dongen; 3e pr., Oefening baart Kunst, Schiedam, dir. H. van Gent; 3e pr., Uitspanning door Inspanning, Rozenburg, dir. H. van Gent; 4e pr., Oefening baart Kunst, Pernis, dir. J. de Wagter Mz.

Nieuwe Vlaardingsche courant\_11-5-1907





**Installatie van den heer J. W. Boers als burgemeester van Zwartewaal**

Vanmorgen 11 uur is burgemeester J. W. Boers, van Rozenburg, als burgemeester van Zwartewaal geïnstalleerd. En heel Zwartewaal heeft zich mede verheugd in dit feit, want de heer Boers is in het land van Voorne en Putten een algemeen geacht en bemind man.

Per motorboot „Lena” werd Z. Edelachtbare vanmorgen aan den Brielschen heuvel te Rozenburg afgehaald, waar drie leden der feestcommissie, de heeren Maarten Van der Wilt, C. Herwijer en D. Luyendijk, hem verwelkomden en het zoontje van den schipper der „Lena” — Kievits — mevrouw Boers een bouquet aanbod.

Zoo werd de tocht ondernomen naar Zwartewaal, waar van bijna alle huizen de driekleur wapperde en waar cirepoorten waren opgericht voor het Raadhuis en in de Dorpstraat.

Aan het Brielsche veer was intusschen een schaar van feestelijk uitgedoste schoolkinderen opgesteld, onder leiding van het hoofd der school, den heer P. Nieuwendorp. Toen de boot aankwam, schalde een blij welkomstlied op uit die kindermonden, een hulde aan burgemeester Boers. En Willem, het zoontje van den heer Nieuwendorp, bracht een bloemenhulde aan mevrouw Boers.

Toen ging het — in drie rijtuigen met muziek van „Uitspanning door Inspanning” — langs haven en kade, naar het

geel gevallen, voor ons een genuggige zijn. die nader t.g.l. belangen dezer gemeente en

Ik draag den voorzitterszetel aan u, moge u vele gelukkige jaren daarvan gebruik maken.

En moge ons aller wensch zijn, of ontboezeming. God zegen' en lang leve de burgemeester.

In een keurige rede, dankte burgemeester Boers voor de feestelijke ontvangst, die zijn verwachtingen verre overtroffen hadden. De belangen der gemeente zou hij behartigen en hij hoopte met den raad steeds in aangename samenwerking te blijven.

Buiten zongen de schoolkinderen daarna weder eenige feestliederen en ook het Rozenburgsch muziekkorps „Uitspanning door Inspanning”, onder dirigentie van den heer H. Van Gent, liet lustige feestmarschen hooren.

De officieele plechtigheid was hiermede afgehoopen, doch aan het werk ging men in Zwartewaal niet meer. Men heeft vandaag gefeest en het muziekkorps zorgde voor verhooging der feestvreugde.

De met oranjiesjerpen en vlaggen versierde Nieuwsblad-auto had kolossaal veel bekijks in het dorp. Met een hoeratje werd zij begroet.

Zoo was het in al de dorpen, die we doorsnoorden. Daar is de „Rotterdamsch-Nieuwsblad”-automobil, schreeuwde men elkaar toe, doch voordat men ze in oogenschouw wilde nemen, was ze reeds weg.

Rotterdamsch nieuwsblad\_21-11-1907

1908.

— Het muziekgezelschap „Uitspanning door Inspanning” hoopt 19 Febr. een uitvoering te geven in het gymnastieklokaal der 1e openbare school.

Rotterdamsch nieuwsblad\_25-1-1908

— Donderdagavond gaf het muziekgezelschap „Uitspanning door Inspanning” een uitvoering. Behalve een 8-tal muzieknummers stonden op het programma 4 voordrachten, te geven door mej. v. Gent en den heer Meesters uit Schiedam. Het schoollokaal, waarin de uitvoering gegeven werd, was dan ook geheel met belangstellenden gevuld. Na opening door den voorzitter, zette de muziek in met „Les Bourgeois”. Lustig klonken de eerste tonen door de zaal heen. Na nog twee stukjes werd „De honderd duizend” opgevoerd. Dit bracht op danige wijze de lachspieren in beweging evenals de verdere voordrachten.

In zijn sluitingsrede bracht de voorzitter den werkenden leden woorden van dank. In het bijzonder aan mej. v. G. en den heer M., die toch door hun eenig spel en lieflijken zang het feestgenot zoo zeer verhoogd hadden.

Rotterdamsch nieuwsblad\_24-2-1908

**ROZENBURG**, 9 Maart Zaterdagavond werd door het fanfarecorps „Uitspanning door Inspanning” een serenade gebracht aan onzen burgemeester ter eere zijner benoeming tot burgemeester van Heenvliet en Abbenbroek. „U. d. I.”'s voorzitter, de heer G. J. Visser, feliciteerde den vertrekkenden burgervader namens zijn vereniging met de benoeming.

Na eenigen stukjes ten beste gegeven te hebben, werden de muzikanten op een dronk genoodigd.

Westlandsche Courant\_11-3-1908





— Ter gelegenheid van het 10-jarig bestaan van het fanfarekorps „Kunstliefde” te Overschie zal op Woensdag 19 Aug. a.s. op een perceel weiland aan den Rijweg nabij de remise van de voormalige

paardentram, dat welwillend is beschikbaar gesteld door den veehouder P. Van Woerden, een groot Nationaal Festival voor Harmonie-, Fanfare- en Zangverenigingen plaats hebben. Voor deelneming daaraan hebben zich de navolgende muziek- en zangverenigingen aangemeld, met ruim 250 muzikanten en 150 zangers:

Harmonie: „Het Noorden” te Rotterdam; „Het Jonge Westen”, te Rotterdam; „Het Kralingsche Veer”, te Kralingen.

Rotterdamsch nieuwsblad\_25-7-1908\_2

Fanfare: „Uitspanning en Inspanning”, te Rozenburg; „Eendracht maakt Macht”, te Bavel en Rodenrijs; „C Dur”, te Den Hoorn, gem. Hof van Delft.

Zangveren.: „Euphonia”, te Oud-Beierland; „Nieuw Leven”, te Slikkerveer; „Harmonie”, te Capelle a. d. IJssel; „Azaf”, te Overschie.

Op het feestterrein zullen aanwezig zijn een ververschingstent, koek- en poffertjeskraam, alsmede een ijstent waarvan de publieke verpachting reeds heeft plaats gehad. De hoogste inschrijver voor de ververschingstent was A. v. d. Berg, te Overschie; voor de poffertjes- en gebakkraam De Haan van den Brink, te Haarlem; voor de koekkraam Van der Krocht, te Zoeterwoude, en voor de ijstent Frans Zwebe, te Rotterdam, allen onder voorwaarde geen hooger consumtieprijs te rekenen

#### ROZENBURG.

— Woensdag a.s. zal de aanwijzing plaats hebben van den bouw van een nieuwe school, terwijl de aanbesteding Woensdag 12 Aug. zal zijn.

— Gisteravond bracht het fanfarekorps „Uitspanning door Inspanning” een goed geslaagde serenade bij den voorzitter harer vereeniging, ter eere van de in huis zijnde bruid. De vice-voorzitter feliciteerde het bruidspaar namens zijn vereeniging.

In eenige welgekozen woorden dankte de bruidegom voor de eer, zijn bruid en hem bewezen.

De leden der vereeniging werden op een dronk genoodigd.

Rotterdamsch nieuwsblad\_4-8-1908

#### ROZENBURG.

— Woensdagavond heeft het fanfarecorps Uitspanning door Inspanning zijn 1e uitvoering gegeven in dit seizoen.

De zaal was goed bezet. Na opening door den voorzitter zette de muziek in met „Souvenir aan Overschie”, waarna de tonen van het „Wien Neerlandsch Bloed” door de zaal klonken.

Ter afwisseling werden door de leden een tweetal blijspelen opgevoerd, welke zeer

in den smaak vielen. Vooral „Als de drank is in den man” viel in goede aarde.

Het programma werd netjes afgewerkt. De nieuwe stukken, welke er op voor kwamen, bewezen, dat dit jaar goed gerepeteerd is.

Een woord van lof mogen we directeur en werkenden leden niet onthouden.

Rotterdamsch nieuwsblad\_12-12-1908\_

#### 1909.

##### ROZENBURG.

— Gisteravond hield het fanfarecorps „Uitspanning door Inspanning” zijn algemeene ledenvergadering. Veel belangstelling was er niet. Slechts een 20-tal leden waren aanwezig. De aftredende bestuursleden werden herkozen, n.l. de heeren M. Groenewegen en J. v. Gaalen.

Uit de rekening en verantwoording van den penningmeester bleek, dat de inkomsten evenredig zijn aan de uitgaven.

Na een woord van dank van den voorzitter aan den penningmeester voor diens zuinig beheer, werd de vergadering gesloten.

Rotterdamsch Nieuwsblad\_6-3-1909





— De vereenigingen, die deelnemen aan het Concours van Harmonie- en zangvereenigingen te Oudendoorn op 26 Aug. e.k. zijn:

Excelsior, Bergambacht; Volharding, Goudswaard; Kunst na arbeid, Bolnes; Ido's Mannenkoor, Hendrik Ido Ambacht; **Uitspanning door Inspanning, Rozenburg**; Pro Rye, Barendrecht; Excelsior, Groot Ammers; Ido's fanfare, Hendrik Ido Ambacht; Excelsior, Zuidland; Harmonie, Capelle a.d. IJssel; Excelsior, Zwartewaal; Ons Genoegen, Rockanje; Chr. gem. Koor, Charlois; Oefening en Uitspanning, Hekelingen; Euphonia, Lekkerkerk; Excelsior, Bolnes; Kleine Trompetter, Abbenbroek; **Door Eenvoud groot**, Nieuwenhoorn; Krimpen a.d. Lek, Krimpen a.d. Lek.

Rotterdamsch nieuwsblad\_21-7-1909

— Gisteravond werd **door** het fanfarekorps „**Uitspanning door Inspanning**” het aangekondigde concert gegeven voor de 1e Openbare Lagere School. Ondanks het gure weer was er vrij veel belangstelling. Na eenige nummers ten gehore gebracht te hebben, ging het in marsch naar het jachthuis, waar mevr. de wed. Durg van Beesthulle een serenade werd gebracht. Er werd heel verdienstelijk geblazen. De concoursnummers vonden veel bijval.

Rotterdamsch nieuwsblad\_3-9-1909

### ROZENBURG.

— In het eind van deze maand of in 't begin van December, zal ons fanfaregezelschap **Uitspanning door Inspanning** zijn eerste uitvoering in dit seizoen geven. Er wordt ernstig gerepeteerd. Ongetwijfeld is de vereeniging in veel beter conditie dan het vorige jaar. Ook worden weer een paar comediestukjes opgevoerd. Het belooft dus een gezellige avond te worden.

Rotterdamsch nieuwsblad\_7-12-1909

Rotterdamsch nieuwsblad\_17-12-1909

Uitvoering donderdag 16 december

— Volledige uitslag van het te Oudendoorn gehouden concours:

IIIe afd. harmonie, 1e prijs Excelsior, Bergambacht; 2e prijs Volharding, Goudswaard;

IIIe afd. mannenkoren, 1e prijs Kunst na Arbeid, Bolnes; 2e prijs Ido's Mannenkoor, H.-I. Ambacht;

IIIe afd. fanfare, 1e prijs Pro Rege, Barendrecht; 2e prijs Excelsior, Groot-Ammers; 3e prijs a **Uitspanning door Inspanning, Rozenburg**; 3e prijs b Ido's fanfare, H.-I. Ambacht;

IIIe afd. gem. koor., 1e prijs Excelsior, Zwartewaal; 2e prijs Harmonie, Capelle a. d. IJssel; 3e prijs Excelsior, Zuidland;

Ile afd. fanfare, 1e prijs De Hoop, Stelendam; 1e prijs b Ons Genoegen, Rockanje;

Ile afd. gem. koor, 1e prijs Oefening en **Uitspanning**, Hekelingen; 2e prijs Euphonia, Lekkerkerk; 3e prijs Ohr. Gem. Koor, Charlois;

Ie afd. harmonie, 3e prijs Harmonie, Bolnes;

Ie afd. fanfare, 1e prijs De Kleine Trompetter, Abbenbroek; 2e prijs **Door Eenvoud Groot**, Nieuwenhoorn;

Ie afd. gem. koor, 1e prijs Krimpen a. d. Lek;

eere-wedstrijd, 1e prijs Krimpen a. d. Lek;

marsch-wedstrijd, 1e prijs Excelsior, Bolnes; 2e prijs Excelsior, Groot-Ammers.

Rotterdamsch nieuwsblad\_30-8-1909

— Donderdagavond had hier de uitvoering plaats der muziekvereeniging „**Uitspanning door Inspanning**”. Er was zeer veel belangstelling en zij, die zich niet hadden laten afschrikken **door** de modderige wegen en den zoo nu en dan neerstromenden regen, behoefden daarvan geen spijt te hebben. Er werd uitstekend geblazen en ook de beide blijspelen vielen zeer in den smaak van het publiek, dat zich ordelijk gedroeg.

Een gezellig bal hield de liefhebbers van dansen nog tot laat in den nacht bijeen.

Als jullie alle stukjes gelezen hebben kom je misschien net als ik tot de conclusie dat er toch wel veel gedaan werd. Met name de deelname aan concoursen in de wijde omtrek van Rozenburg. Maar ook de eigen uitvoeringen, 2 per jaar, met of zonder toneelstukjes en voordrachten. Ik gaf al eerder aan dat in de notulen boeken niets terug te vinden is van hoe bepaalde optredens verlopen zijn maar de schrijvers van de stukje in de diverse kranten geven dit wel mooi weer! Persoonlijk vind ik het zeer opwindend en enthousiasmeert mij steeds meer hoe actief de vereniging acteerde in die tijd en vindt het geweldig dat daar nog zoveel van terug te lezen is. Ik hoop dat jullie ook net zo veel plezier beleven als ik aan deze geschiedenis, tot de volgende 10 jaar die al klaar ligt!

Arie van der Meer